EUROPAPARLAMENTET

2004 *2009*

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

2007/0167(CNS)

10.1.2008

*

FÖRSLAG TILL BETÄNKANDE

om förslaget till rådets beslut om inrättande av ett europeiskt migrationsnätverk
(KOM(2007)0466 – C6-0303/2007 – 2007/0167(CNS))

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

Föredragande: Luciana Sbarbati

Teckenförklaring

*	Samrådsförfarandet *majoritet av de avgivna rösterna*
**I	Samarbetsförfarandet (första behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna*
**II	Samarbetsförfarandet (andra behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten* *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten*
***	Samtyckesförfarandet *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget*
***I	Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna*
***II	Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten* *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten*
***III	Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet*

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil.*** *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursiveringen används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

Sida

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION 5

MOTIVERING 22

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till rådets beslut om inrättande av ett europeiskt migrationsnätverk (KOM(2007)0466 – C6-0303/2007 – 2007/0167(CNS))

(Samrådsförfarandet)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

– med beaktande av kommissionens förslag till rådet (KOM(2007)0466),

– med beaktande av artikel 66 i EG-fördraget, i enlighet med vilken rådet har hört parlamentet (C6-0303/2007),

– med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,

– med beaktande av betänkandet från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor (A6-.../2008).

1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.

2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sitt förslag i överensstämmelse härmed i enlighet med artikel 250.2 i EG-fördraget.

3. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.

4. Rådet uppmanas att på nytt höra Europaparlamentet om rådet har för avsikt att väsentligt ändra kommissionens förslag.

5. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Kommissionens förslag	Parlamentets ändringar
	Ändringsförslag 1 Titeln
Förslag till rådets beslut om inrättande av ett europeiskt ***migrationsnätverk***	Förslag till rådets beslut om inrättande av ett europeiskt ***migrations- och asylnätverk***
	Motivering
	Det europeiska nätverkets funktion är att underlätta för insamlingen och utbytet av information om invandring och asyl, och detta bör också framgå i namnförkortningen (Eman). Syftet med detta ändringsförslag är att ersatta namnet ”europeiskt

migrationsnätverk" med "europeiskt migrations- och asylnätverk" och förkortningen "EMN" med "Eman" genomgående i förslagets text (utom i skälen 1–5 som syftar på det namn som använts hittills).

Ändringsförslag 2
Skäl 6

(6) Det europeiska ***migrationsnätverket*** bör undvika att göra samma arbete som befintliga gemenskapsinstrument och gemenskapsstrukturer vars syfte är att samla in och utbyta information på migrations- och asylområdet och i stället erbjuda ett mervärde i jämförelse med dessa, särskilt genom bredden på arbetsuppgifterna, den tydliga inriktningen på analys, kopplingarna till den akademiska världen ***och*** allmänhetens tillgång till dess resultat.	(6) Det europeiska ***migrations- och asylnätverket*** bör undvika att göra samma arbete som befintliga gemenskapsinstrument och gemenskapsstrukturer vars syfte är att samla in och utbyta information på migrations- och asylområdet och i stället erbjuda ett mervärde i jämförelse med dessa, särskilt genom bredden på arbetsuppgifterna, den tydliga inriktningen på analys, kopplingarna till ***såväl*** den akademiska världen ***som icke-statliga organisationer och internationella organisationer samt*** allmänhetens tillgång till dess resultat. *(Om ändringsförslaget som rör organisationens namn antas gäller detta för hela texten utom skälen 1–5.)*

Motivering

La Rete europea si occupa della raccolta e lo scambio di informazioni relative all'immigrazione ed all'asilo, che deve essere specificato, anche nell'acronimo (REMA). L'emendamento chiede di sostituire in tutto il testo della proposta a "Rete Europea sulle Migrazioni", "Rete Europea sulle Migrazioni e sull'Asilo" e a "REM", "REMA" (ad eccezione dei considerandi da 1 a 5 che fanno riferimento alla denominazione in vigore fino ad oggi).

La REMA deve potere basare il proprio lavoro sulle informazioni provenienti dall'amministrazione dello Stato, dalle università, dai centri di ricerca, dalle ONG e dalle organizzazioni internazionali.

Ändringsförslag 3
Skäl 6a (nytt)

	(6a) Bland befintliga instrument och strukturer utgör Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 862/2007 av den 11 juli 2007 om gemenskapsstatistik

över migration och internationellt skydd[1] en viktig referensram för hur det europeiska migrationsnätverket ska fungera. Uppmärksamhet bör också ägnas det viktiga arbete som Cirefi[2] utför liksom rådets beslut 2005/267/EG av den 16 mars 2005 om inrättande av ett säkrat webbaserat informations- och samordningsnätverk för de myndigheter och liknande som hanterar migrationsfrågor i medlemsstaterna[3] (ICOnet).

---

[1] EUT L 199, 31.7.2007, s. 23.
[2] Centrumet för information, diskussion och utbyte i frågor som rör passage av gränser och invandring (Cirefi) upprättades genom rådets beslut av den 30 november 1994 (EGT C 274, 19.9.1996, s. 50).
[3] EUT L 83, 1.4.2005, s. 48.

Motivering

Ett förslag av rådet som parlamentet kan acceptera införs.

Ändringsförslag 4
Skäl 8

(8) För att säkerställa att de nationella kontaktpunkterna har den sakkunskap som krävs för de mångfacetterade aspekterna av migration och asylfrågor bör de vara sammansatta av minst tre experter som, enskilt eller tillsammans, har kompetens när det gäller beslutsfattande, lagstiftning, forskning och statistik. Dessa experter kan komma från medlemsstaternas förvaltningar ***från vilken annan organisation som helst***.	(8) För att säkerställa att de nationella kontaktpunkterna har den sakkunskap som krävs för de mångfacetterade aspekterna av migration och asylfrågor bör de vara sammansatta av minst tre experter ***med olika bakgrunder (myndigheter, icke-statliga organisationer och universitet)*** som, enskilt eller tillsammans, har kompetens när det gäller beslutsfattande, lagstiftning, forskning och statistik. Dessa experter kan komma från medlemsstaternas förvaltningar***, icke-statliga organisationer, universitet eller forskningscentra***. ***Varje nationell kontaktpunkt bör kollektivt ha nödvändig expertis i informationsteknik, upprättande av***

samarbetsrutiner, samordning med andra nationella organisationer och organ samt flerspråkigt samarbete på Europanivå.

Motivering

Det europeiska nätverket måste kunna basera sitt arbete på information från myndigheter, universitet, forskningscentra, icke-statliga organisationer och internationella organisationer. En text som rådet har godkänt har lagts till eftersom parlamentet kan acceptera den.

Ändringsförslag 5
Skäl 9

(9) Varje nationell kontaktpunkt ***bör*** inrätta ett nationellt migrationsnätverk som består av organisationer och enskilda personer, som är aktiva på området migration och asyl, och som omfattar exempelvis universitet, forskningsorganisationer och forskare, statliga och icke-statliga samt internationella organisationer, så att alla berörda aktörer kan göra sin stämma hörd.	(9) Varje nationell kontaktpunkt ***ska*** inrätta ett nationellt migrationsnätverk som består av organisationer och enskilda personer, som är aktiva på området migration och asyl, och som omfattar exempelvis universitet, forskningsorganisationer och forskare, statliga och icke-statliga samt internationella organisationer, så att alla berörda aktörer kan göra sin stämma hörd.

Motivering
Det europeiska nätverket måste kunna basera sitt arbete på information från myndigheter, universitet, forskningscentra, icke-statliga organisationer och internationella organisationer.

Ändringsförslag 6
Skäl 12

(12) Migrationsnätverket bör ha möjlighet att upprätta samarbete med andra enheter som är verksamma på området migration och asyl när detta är nödvändigt för att det ska kunna uppnå sina mål. När sådant samarbete upprättas bör särskild hänsyn tas för att sörja för gott samarbete med enheter i Danmark, Norge, Island, Schweiz, kandidatländerna, de länder som omfattas av den europeiska grannskapspolitiken samt Ryssland.	(12) Migrationsnätverket bör ha möjlighet att upprätta samarbete med andra enheter som är verksamma på området migration och asyl när detta är nödvändigt för att det ska kunna uppnå sina mål. När sådant samarbete upprättas bör särskild hänsyn tas för att sörja för gott samarbete med enheter i Danmark, Norge, Island, Schweiz, kandidatländerna, de länder som omfattas av den europeiska grannskapspolitiken samt Ryssland ***liksom med internationella organisationer samt ursprungsländerna för asylsökande och invandrare***.

Motivering

Det europeiska nätverket måste kunna basera sitt arbete på information från myndigheter, universitet, forskningscentra, icke-statliga organisationer och internationella organisationer. Vidare bör informationsutbyte upprättas med länder av särskild betydelse för nätverket.

Ändringsförslag 7
Skäl 14

(14) Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter bör beaktas i samband med migrationsnätverkets system för informationsutbyte.	(14) ***Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar,*** Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter bör beaktas i samband med migrationsnätverkets system för informationsutbyte.

Motivering

Tillgång till nätverkets handlingar måste säkras i enlighet med förordning 1049/2001, och uppgifter, information, rapporter och utvärderingar från nätverket måste vara tillgängliga för allmänheten och få så stor spridning som möjligt.

Ändringsförslag 8
Skäl 14a (nytt)

	(14a) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i det protokoll om Förenade kungarikets och Irlands ställning som fogats till Fördraget om Europeiska unionen och Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, och utan att det påverkar

artikel 4 i det protokollet, deltar inte Förenade kungariket i dessa beslut och är därför inte bundet av dem och omfattas inte av deras tillämpning.

Motivering

En text som rådet har godkänt och som parlamentet kan acceptera har lagts till. Man bör uppmärksamma att tidsfristen för att ansluta sig till denna ordning ännu inte har gått ut. I den händelse att ett anslutningsförfarande genomförs och avslutas innan fristen går ut ska detta skäl vederbörligen ändras.

Ändringsförslag 9
Skäl 14b (nytt)

(14b) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i det protokoll om Förenade kungarikets och Irlands ställning som fogats till Fördraget om Europeiska unionen och Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, och utan att det påverkar artikel 4 i det protokollet, deltar inte Irland i dessa beslut och är därför inte bundet av dem och omfattas inte av deras tillämpning.

Motivering

En text som rådet har godkänt och som parlamentet kan acceptera har lagts till. Man bör uppmärksamma att tidsfristen för att ansluta sig till denna ordning ännu inte har gått ut. I den händelse att ett anslutningsförfarande genomförs och avslutas innan fristen går ut ska detta skäl vederbörligen ändras.

Ändringsförslag 10
Artikel 1, stycke 2

Det europeiska migrationsnätverkets mål ska vara att tillgodose behovet av information för gemenskapsinstitutionerna, medlemsstaternas myndigheter och institutioner samt allmänheten i frågor som rör migration och asyl genom att tillhandahålla uppdaterad, objektiv, tillförlitlig och jämförbar information om migration och asyl i syfte att stödja	Det europeiska migrationsnätverkets mål ska vara att tillgodose behovet av information för gemenskapsinstitutionerna, medlemsstaternas myndigheter och institutioner samt allmänheten ***liksom invandrare och asylsökande, länder utanför gemenskapen samt internationella organisationer*** i frågor som rör migration och asyl genom att

politikutformningen och beslutsfattandet i Europeiska unionen på dessa områden.	tillhandahålla uppdaterad, objektiv, tillförlitlig och jämförbar information om migration och asyl i syfte att stödja politikutformningen och beslutsfattandet i Europeiska unionen på dessa områden.

Motivering

Den information som migrationsnätverket samlar in är av intresse för alla såväl inom som utanför EU.

Ändringsförslag 11
Artikel 1, stycke 2a (nytt)

	Det europeiska migrationsnätverkets ska även tillhandahålla information om dessa frågor till allmänheten.

Ändringsförslag 12
Artikel 2, led a

a) samla in och utbyta uppdaterad data och information från en rad olika källor, däribland från den akademiska världen,	a) samla in och utbyta uppdaterad ***och tillförlitlig*** och data information från en rad olika källor, däribland från den akademiska världen ***och icke-statliga organisationer***,

Motivering

Det europeiska asyl- och migrationsnätverkets uppdrag bör utvidgas till att även omfatta analyser och jämförelser av såväl europeisk lagstiftning och handlingsprogram liksom genomförandet på nationell nivå av europeiska och internationella bestämmelser samt att utarbeta rekommendationer och slutsatser. Det bör samarbeta med alla berörda och intresserade parter och sprida information. För att uppgifter ska kunna jämföras på europeisk nivå bör nätverket även ha möjlighet att bidra till det gradvisa införandet av gemensamma indikatorer och kriterier.

Ändringsförslag 13
Artikel 2, led b

b) analysera den data och information som avses i a och presentera den i lättillgänglig form,	b) analysera den data och information som avses i a och presentera den i lättillgänglig***, begriplig och jämförbar*** form,

Motivering

Det europeiska asyl- och migrationsnätverkets uppdrag bör utvidgas till att även omfatta analyser och jämförelser av såväl europeisk lagstiftning och handlingsprogram liksom genomförandet på nationell nivå av europeiska och internationella bestämmelser samt att utarbeta rekommendationer och slutsatser. Det bör samarbeta med alla berörda och intresserade parter och sprida information. För att uppgifter ska kunna jämföras på europeisk nivå bör nätverket även ha möjlighet att bidra till det gradvisa införandet av gemensamma indikatorer och kriterier.

Ändringsförslag 14
Artikel 2, led c

c) utveckla metoder för att förbättra jämförbarheten, objektiviteten och tillförlitligheten för data på gemenskapsnivå genom att fastställa indikatorer och kriterier som gör informationen enhetligare och bidrar till utvecklingen av gemenskapsåtgärder med anknytning till ***migrationsstatistik***,	c) utveckla metoder för att förbättra jämförbarheten, objektiviteten och tillförlitligheten för data på gemenskapsnivå genom att fastställa indikatorer och kriterier som gör informationen enhetligare och bidrar till utvecklingen av gemenskapsåtgärder med anknytning till ***migrations- och asylstatistik, i syfte att harmonisera sådana indikatorer och kriterier på europeisk nivå, i samarbete med andra behöriga europeiska organ***.

Motivering

Det europeiska asyl- och migrationsnätverkets uppdrag bör utvidgas till att även omfatta analyser och jämförelser av såväl europeisk lagstiftning och handlingsprogram liksom genomförandet på nationell nivå av europeiska och internationella bestämmelser samt att utarbeta rekommendationer och slutsatser. Det bör samarbeta med alla berörda och intresserade parter och sprida information. För att uppgifter ska kunna jämföras på europeisk nivå bör nätverket även ha möjlighet att bidra till det gradvisa införandet av gemensamma indikatorer och kriterier.

Ändringsförslag 15
Artikel 2, led d

d) offentliggöra återkommande rapporter om situationen när det gäller migration och asyl i gemenskapen och i medlemsstaterna,	d) ***utarbeta och*** offentliggöra återkommande rapporter om situationen när det gäller migration och asyl i gemenskapen och i medlemsstaterna,

Motivering

Det europeiska asyl- och migrationsnätverkets uppdrag bör utvidgas till att även omfatta analyser och jämförelser av såväl europeisk lagstiftning och handlingsprogram liksom genomförandet på nationell nivå av europeiska och internationella bestämmelser samt att utarbeta rekommendationer och slutsatser. Det bör samarbeta med alla berörda och intresserade parter och sprida information. För att uppgifter ska kunna jämföras på europeisk nivå bör nätverket även ha möjlighet att bidra till det gradvisa införandet av gemensamma indikatorer och kriterier.

Ändringsförslag 16
Artikel 2, led da (nytt)

da) samla in och offentliggöra europeiska och nationella lagar och bestämmelser om migration och asyl liksom övrig information av intresse (kvoter, legaliseringsåtgärder, villkor för att ansöka om flyktingstatus, relaterade förfaranden och rättspraxis, mm.).

Motivering

Det europeiska asyl- och migrationsnätverkets uppdrag bör utvidgas till att även omfatta analyser och jämförelser av såväl europeisk lagstiftning och handlingsprogram liksom genomförandet på nationell nivå av europeiska och internationella bestämmelser samt att utarbeta rekommendationer och slutsatser. Det bör samarbeta med alla berörda och intresserade parter och sprida information. För att uppgifter ska kunna jämföras på europeisk nivå bör nätverket även ha möjlighet att bidra till det gradvisa införandet av gemensamma indikatorer och kriterier.

Ändringsförslag 17
Artikel 2, led db (nytt)

db) på kommissionens, Europaparlamentets eller rådets begäran, i syfte att bistå dem i genomförandet av deras respektive uppgifter, göra analyser, utvärderingar, rekommendationer och slutsatser om medlemsstaternas tillämpning av EU-direktiv om migration och asyl samt om huruvida nationella bestämmelser överensstämmer med europeiska och internationella bestämmelser,

Motivering

Det europeiska asyl- och migrationsnätverkets uppdrag bör utvidgas till att även omfatta analyser och jämförelser av såväl europeisk lagstiftning och handlingsprogram liksom genomförandet på nationell nivå av europeiska och internationella bestämmelser samt att utarbeta rekommendationer och slutsatser. Det bör samarbeta med alla berörda och intresserade parter och sprida information. För att uppgifter ska kunna jämföras på europeisk nivå bör nätverket även ha möjlighet att bidra till det gradvisa införandet av gemensamma indikatorer och kriterier.

Ändringsförslag 18
Artikel 2, led f

f) öka medvetenheten om migrationsnätverket genom att ge tillgång till den information den samlar in och sprida migrationsnätverkets resultat,	f) öka medvetenheten om migrationsnätverket genom att ge tillgång till den information den samlar in och sprida migrationsnätverkets resultat ***i så stor utsträckning som möjligt***,

Motivering

Det europeiska asyl- och migrationsnätverkets uppdrag bör utvidgas till att även omfatta analyser och jämförelser av såväl europeisk lagstiftning och handlingsprogram liksom genomförandet på nationell nivå av europeiska och internationella bestämmelser samt att utarbeta rekommendationer och slutsatser. Det bör samarbeta med alla berörda och intresserade parter och sprida information. För att uppgifter ska kunna jämföras på europeisk nivå bör nätverket även ha möjlighet att bidra till det gradvisa införandet av gemensamma indikatorer och kriterier.

Ändringsförslag 19
Artikel 2, led g

g) samordna information och samarbeta med andra relevanta europeiska och internationella organ.	g) samordna information och samarbeta med andra relevanta ***nationella,*** europeiska och internationella ***statliga och icke-statliga*** organ.

Motivering

Det europeiska asyl- och migrationsnätverkets uppdrag bör utvidgas till att även omfatta analyser och jämförelser av såväl europeisk lagstiftning och handlingsprogram liksom genomförandet på nationell nivå av europeiska och internationella bestämmelser samt att utarbeta rekommendationer och slutsatser. Det bör samarbeta med alla berörda och intresserade parter och sprida information. För att uppgifter ska kunna jämföras på europeisk nivå bör nätverket även ha möjlighet att bidra till det gradvisa införandet av

gemensamma indikatorer och kriterier.

Ändringsförslag 20
Artikel 2, stycke 1a (nytt)

Det europeiska migrationsnätverket ska se till att dess verksamhet är i överensstämmelse och samordnas med tillämpliga gemenskapsinstrument och -strukturer på migrations- och asylområdet.

Motivering

Det europeiska asyl- och migrationsnätverkets uppdrag bör utvidgas till att även omfatta analyser och jämförelser av såväl europeisk lagstiftning och handlingsprogram liksom genomförandet på nationell nivå av europeiska och internationella bestämmelser samt att utarbeta rekommendationer och slutsatser. Det bör samarbeta med alla berörda och intresserade parter och sprida information. För att uppgifter ska kunna jämföras på europeisk nivå bör nätverket även ha möjlighet att bidra till det gradvisa införandet av gemensamma indikatorer och kriterier.

Ändringsförslag 21
Artikel 4, punkt 2, led a

a) ***delta i*** utformningen av migrationsnätverkets årliga verksamhetsprogram på grundval av ordförandens förslag,	a) ***bidra till*** utformningen av ***och godkänna*** migrationsnätverkets årliga verksamhetsprogram***, inklusive en minimum- och maximumbudget för varje nationell kontaktpunkt för att säkra att grundkostnaderna för att upprätthålla och driva nätverket på det sätt som avses i artikel 5 täcks,*** på grundval av ordförandens förslag,

Motivering

En reviderad text om styrelsens behörighetsområde som rådet har godkänt och som parlamentet kan acceptera har lagts till.

Ändringsförslag 22
Artikel 4, punkt 2, led d

d) fastställa den lämpligaste strategin för	d) fastställa den lämpligaste strategin för

samarbete med andra behöriga enheter inom området migration och asyl och, vid behov, godkänna de administrativa arrangemangen för sådant samarbete i enlighet med artikel 10,	samarbete med andra behöriga ***nationella, europeiska och internationella statliga och icke-statliga*** enheter inom området migration och asyl och, vid behov, godkänna de administrativa arrangemangen för sådant samarbete i enlighet med artikel 10,

Motivering

Det europeiska nätverket måste kunna samarbeta med så många nationella, europeiska och internationella statliga och icke-statliga enheter som möjligt.

Ändringsförslag 23
Artikel 5, punkt 1

1. Varje medlemsstat ska utse en enhet som ska fungera som nationell kontaktpunkt.	1. Varje medlemsstat ska utse en enhet som ska fungera som nationell kontaktpunkt. ***För att underlätta arbetet vid det europeiska migrationsnätverket och uppnå dess målsättningar ska medlemsstaterna vid behov se till att samordning sker mellan deras respektive företrädare i styrelsen och nationella kontaktpunkter.***
Den nationella kontaktpunkten ska vara sammansatt av minst tre experter. Den av experterna, som ska fungera som nationell samordnare, måste vara tjänsteman eller annan anställd vid den utvalda enheten. ***De återstående experterna kan tillhöra denna enhet eller andra privata eller offentliga nationella och internationella organisationer som är baserade i medlemsstaten.***	Den nationella kontaktpunkten ska vara sammansatt av minst tre experter ***med olika bakgrunder (myndigheter, icke-statliga organisationer och universitet)***. Den av experterna, som ska fungera som nationell samordnare, måste vara tjänsteman eller annan anställd vid den utvalda enheten.

Motivering

I de nationella kontaktpunkterna måste experter med olika bakgrunder ingå och det arbete som kontaktpunkterna och de nationella företrädarna i styrelsen utför måste samordnas.

Ändringsförslag 24
Artikel 5, punkt 2, led a

a) sakkunskap på området asyl och migration som omfattar politikutformning, lagstiftning, forskning och statistik,	a) ***bred och omfattande*** sakkunskap på området asyl och migration som omfattar politikutformning, lagstiftning, forskning och statistik,

Motivering

I de nationella kontaktpunkterna måste experter med olika bakgrunder ingå och det arbete som kontaktpunkterna och de nationella företrädarna i styrelsen utför måste samordnas.

Ändringsförslag 25
Artikel 5, punkt 3, led b

b) bidra med nationella data till det system för informationsutbyte som avses i artikel 8,	b) bidra med nationella data***, analyser och utvärderingar*** till det system för informationsutbyte som avses i artikel 8,

Motivering

Utöver data måste kontaktpunkterna även kunna sammanställa analyser och utvärderingar.

Ändringsförslag 26
Artikel 5, punkt 3, led c

c) utveckla kapacitet att ställa och snabbt besvara särskilda förfrågningar till respektive från andra nationella kontaktpunkter,	c) utveckla kapacitet att ställa och snabbt besvara särskilda förfrågningar till respektive från andra nationella kontaktpunkter ***liksom förfrågningar från kommissionen, Europaparlamentet och rådet***,

Motivering

Kontaktpunkterna måste kunna besvara förfrågningar från kommissionen, parlamentet och rådet.

Ändringsförslag 27
Artikel 5, punkt 3, led d

d) inrätta ett nationellt ***migrationsnätverk*** bestående av ett brett urval av organisationer och enskilda personer som är verksamma på ***området*** migration och asyl, och som företräder samtliga berörda	d) inrätta ett nationellt ***migrations- och asylnätverk*** bestående av ett brett urval av ***statliga och icke-statliga*** organisationer och enskilda personer som är verksamma på ***de olika områden som rör*** migration

parter. Medlemmar i det nationella migrationsnätverket ***kan*** anmodas att hjälpa till i europeiska migrationsnätverkets verksamhet, särskilt med avseende på artiklarna 8 och 9.	och asyl, och som företräder samtliga berörda parter ***och som är i stånd att tillhandahålla specifikt kunnande, särskilt universitet, forskningscentra, icke-statliga organisationer och advokatorganisationer***. Medlemmar i det nationella migrationsnätverket ***ska*** anmodas att hjälpa till i europeiska migrationsnätverkets verksamhet, särskilt med avseende på artiklarna 8 och 9.

Motivering

Kontaktpunkterna måste kunna samarbeta med statliga och icke-statliga organisationer liksom med universitet, forskningscentra osv.

Ändringsförslag 28
Artikel 6, punkt 3

3. Efter samråd med ***styrelsen och*** de nationella kontaktpunkterna ska kommissionen, inom ramen för det allmänna mål och de arbetsuppgifter som anges i artiklarna 1 och 2, anta det europeiska migrationsnätverkets årliga verksamhetsprogram. I programmet ska målen och de tematiska prioriteringarna specificeras. Kommissionen ska övervaka genomförandet av det årliga verksamhetsprogrammet och regelbundet rapportera om dess genomförande och migrationsnätverkets utveckling till styrelsen.	3. Efter samråd med de nationella kontaktpunkterna ***och godkännande av styrelsen*** ska kommissionen, inom ramen för det allmänna mål och de arbetsuppgifter som anges i artiklarna 1 och 2, anta det europeiska migrationsnätverkets årliga verksamhetsprogram. I programmet ska målen och de tematiska prioriteringarna specificeras. Kommissionen ska övervaka genomförandet av det årliga verksamhetsprogrammet och regelbundet rapportera om dess genomförande och migrationsnätverkets utveckling till styrelsen.

Motivering

En reviderad text som rådet har godkänt och som parlamentet kan acceptera, om att ge styrelsen befogenhet att godkänna det årliga verksamhetsprogrammet, har också lagts till, med en hänvisning till rådets förordning 1995/2006.

Ändringsförslag 29
Artikel 7, punkt 5a (ny)

	5a. Såvida den inte ingår i det europeiska

	nätverkets årliga verksamhetsprogram ska sådan verksamhet som avses i punkt 5 meddelas de nationella kontaktpunkterna i god tid.

Motivering

En reviderad text som rådet har godkänt och som parlamentet kan acceptera har lagts till.

Ändringsförslag 30
Artikel 8, rubriken

System för informationsutbyte	***Offentliggörande, spridning och utbyte av information***

Motivering

Information som nätverket har utbytt, samlat in och sammanställt måste offentliggöras och spridas i största möjliga omfattning, och alla intresserade parter måste ha tillgång till det.

Ändringsförslag 31
Artikel 8, punkt 1

1. Ett internetbaserat system för ***informationsutbyte*** som är tillgängligt via en särskild webbplats ska inrättas i enlighet med denna artikel.	1. Ett internetbaserat system för ***offentliggörande, spridning och utbyte av information*** som är tillgängligt via en särskild webbplats ska inrättas i enlighet med denna artikel.

Motivering

Information som nätverket har utbytt, samlat in och sammanställt måste offentliggöras och spridas i största möjliga omfattning, och alla intresserade parter måste ha tillgång till det.

Ändringsförslag 32
Artikel 8, punkt 2

2. Innehållet i ***informationsutbytessystemet*** ska normalt vara tillgängligt för allmänheten.	2. Innehållet i ***systemet för offentliggörande, spridning och utbyte av information*** ska normalt vara tillgängligt för allmänheten.
Tillgången till konfidentiell information får emellertid begränsas till nätverket.	Tillgången till konfidentiell information får emellertid begränsas till nätverket.

Motivering

Information som nätverket har utbytt, samlat in och sammanställt måste offentliggöras och spridas i största möjliga omfattning, och alla intresserade parter måste ha tillgång till det.

Ändringsförslag 33
Artikel 8, punkt 3, led f

f) En förteckning över forskare och forskningsinstitut på området migration och asyl.	f) En förteckning över forskare och forskningsinstitut på området migration och asyl ***liksom över icke-statliga, nationella, europeiska och internationella organisationer***.

Motivering

Information som nätverket har utbytt, samlat in och sammanställt måste offentliggöras och spridas i största möjliga omfattning, och alla intresserade parter måste ha tillgång till det.

Ändringsförslag 34
Artikel 9, punkt 1

1. Varje nationell kontaktpunkt ska årligen utarbeta en rapport där situationen i landet avseende migration och asyl beskrivs och som omfattar den politiska utvecklingen och statistiska uppgifter.	1. Varje nationell kontaktpunkt ska årligen utarbeta en rapport där situationen i landet avseende migration och asyl beskrivs och som omfattar ***den rättsliga utvecklingen (lagar och rättspraxis),*** den politiska utvecklingen och statistiska uppgifter.

Motivering

Det europeiska nätverkets ska inte bara sammanställa statistiskt material och uppgifter om den politiska utvecklingen utan även bevaka utvecklingen på det rättliga området i den mån det berör frågor om migration och asyl.

Ändringsförslag 35
Artikel 10, punkt 1

1. Det europeiska migrationsnätverket ska samarbeta med enheter i ***medlemsstaterna eller i*** tredjeländer***, däribland*** internationella organisationer med kompetens på asyl- och migrationsområdet.	1. Det europeiska migrationsnätverket ska samarbeta med ***statliga och icke-statliga*** enheter***, organ och organisationer på europeisk nivå*** i ***såväl medlemsstater som*** tredjeländer ***liksom med*** internationella organisationer med kompetens på asyl- och

migrationsområdet.

Motivering

Det europeiska nätverkets måste samarbeta med statliga och icke-statliga organisationer enheter, organ och organisationer på europeisk nivå och med medlemsstaterna och internationella organisationer.

Ändringsförslag 36
Artikel 15, stycke 1

Detta beslut ska tillämpas från och med ***den 1 januari 2008***.	Detta beslut ska tillämpas från och med ***den dag det offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning***.

Motivering

Teknisk ändring.

MOTIVERING

Parlamentet hörs om kommissionens förslag till rådets beslut om inrättande av ett europeiskt migrationsnätverk.

Ett europeiskt migrationsnätverk finns redan och verkar genom ett antal nationella kontaktpunkter. Nätverket inrättades genom ett pilotprojekt som sedan följdes av en förberedande åtgärd. Syftet med det rådsbeslut som nu lagts fram för parlamentet är att fastställa lämplig rättslig grund för nätverkets verksamhet.

Föredraganden stöder helhjärtat grundtanken i kommissionens förslag och den övergripande överenskommelse som nåtts inom rådet, i synnerhet vad gäller åtgärder för att ytterligare befästa nätverket som sådant och inte – åtminstone för tillfället – inrätta ännu ett europeiskt övervakningscenter eller -kontor. Detta för att undvika onödig byråkrati. En effektiv sammanställning av data, information och analyser kan uppnås genom ett nätverk för utbyte av gemensamma, EU-relaterade tillämpningar av det arbete som bedrivs av behöriga eller intresserade nationella och internationella organ.

Rådet har varit utomordentligt snabb att svara på kommissionens förslag och har nått en övergripande överenskommelse om förslaget som helhet med bara ett fåtal önskemål om ändringar. Eftersom parlamentets yttrande dock inte är en ren formalitet uppmanar föredraganden rådet att beakta det med vederbörlig hänsyn så att förslaget till beslut kan antas. För att underlätta för institutionerna att nå en överenskommelse i ärendet har föredraganden har lagt fram förslag till ändringar som beaktar rådets förslag.

Detta betänkande för parlamentets räkning syftar i första hand att uppnå följande:

– **Nätverkets namn ändras från ”Europeiska migrationsnätverket (EMN)” till Europeiska migrations- och asylnätverket (Eman)”.** Detta förslag följer av det enkla faktum att nätverket har att göra med såväl asyl- som migrationsfrågor. Att detta speglas i namnet och namnförkortningen är därför både lämpligt och logiskt.

– **Nätverkets uppdrag utvidgas** till att omfatta såväl studier, analyser och utvärderingar av tillämpningen och genomförandet av direktiv som rättsliga analyser och utarbetandet av rekommendationer och slutsatser, för bland annat parlamentets och övriga institutioners räkning, i avsikt att säkra att det arbete som bedrivs inom nätverket är av praktisk nytta för beslutsfattare.

– Det förtydligas att nätverket ska kunna fullfölja sitt uppdrag att samla in och utbyta data om invandring och asyl **som är jämförbara på europeisk nivå** genom att slå fast syftet att fastställa **gemensamma kriterier och indikatorer** på europeisk nivå.

– Nätverket ska kunna **ingå nära samarbete med såväl andra organisationer verksamma på migrations- och asylområdet** som andra intresserade parter – i först hand myndigheter men även icke-statliga organisationer, universitet, forskningscentra, experter, internationella organisationer och länder utanför gemenskapen – för att på ett

tvärvetenskapligt och ämnesöverskridande sätt kunna samla in data från många olika källor.

– Nätverket ska profilera sig genom att **förmedla och sprida information** om sin verksamhet. Det bör i detta syfte särskilt inrikta sig på att använda Internet för att offentliggöra och sprida data och analyser i enlighet med förordning 1049/2001 om tillgång till handlingar.

– Rådets förslag till ändring av artikel 4 i förslaget till beslut (om **styrelsens** sammansättning och uppgifter) förkastas eftersom det innebär att parlamentets företrädare endast skulle delta som observatör utan rösträtt. Kommissionen föreslår istället – med föredragandens fulla stöd – att parlamentets företrädare i styrelsen deltar med full rösträtt.

– Ändringar görs för att förhindra att nätverkets verksamhet **överlappar med verksamheten vid andra europeiska organ**. Nätverket bör istället samarbeta med dessa organ och utgå från det arbete som redan gjorts i en anda av fullt och oinskränkt samarbete.

Avslutningsvis föreslår föredraganden att parlamentet antar kommissionens förslag med ovan framlagda ändringar så att nätverket kan inrättas så snart som möjligt under 2009.